



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### AMENDMENT NO. N° DE LA MODIFICATION 001

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III Core 0B2 /  
Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5  
Fax / Télécopieur : (819) 997-9776  
Email / Courriel:  
[tpsgc.pareceptiondessoumissionsapbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:tpsgc.pareceptiondessoumissionsapbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à : 14 :00 Heure normale de l'est

On: – le : 2023-07-07

<b>Title – Titre</b> Mise Au Niveau Des Logiciels D'Interception Achat d'équipement		<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8472-235887/A Modification 001	
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 2023-05-26			
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Jay Carr <a href="mailto:Jay.Carr@forces.gc.ca">Jay.Carr@forces.gc.ca</a> D Mar P 2-3-2-2 / DGMEPM			
<b>Telephone No. – N° de telephone</b>  Courriel seulement		<b>FAX No. – N° de fax</b>  N/A	
<b>Destination</b>  See herein			

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>  See herein.	
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name – Nom _____	Title – Titre _____
Signature _____	Date _____

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8472-235887/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8472-235887/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
D Mar P 2-3-2-2

---

**Demande de proposition (DDP) W8472-235894/A**

La présente modification 001 est proposée pour ajouter la date et l'heure de fermeture sur la page couverture de la demande de soumission.

Tous les autres termes et conditions s'appliquent.

---